

RINTRADO 2012...

L'ensignamen de nosto lengo dins lis escolo publico a besoun de mesuro d'urgènci pèr teni e s'espandi...



Prouvènço d'aro

Tóuti li mes, lou journau de la Prouvènço d'aro

Setèmbre 2012

n° 280

2,10 €

Lei vendùmi

Escolo de la Targo de Touloun

Programo dóu festenau prouvençau

Lei vendùmi prouvençalo

Dijòu 6 de setèmbre

Touloun, fougau Cous Lafayette à 18 ouro :
- Inaguracièn de l'esposicion "Lei Mauro dessus, dessouto".
- Councert *Jazz en Prouvènço* pèr Miquèu Pellegrin - Vin d'ounour.

Dimènche 9 de setèmbre

Journado de counmemoracièn à Maiano :
10 ouro 30, messo ; 11 ouro 30, dicho dóu Capoulié dóu Felibrige au cementèri.

Dimècre 12 de setèmbre

Touloun, fougau Cous Lafayette à 17 ouro 30 :
- Charradisso en prouvençau emé proujeicièn pèr Gui Revest : *La vida e la visto dins lei Mauro*.

Divèndre 14 de setèmbre

Touloun, pichot tiatre Pouarto d'Italio à 17 ouro 30 :
Conte e sceneto pèr lei targaire e seis ami.

Dissate 15 de setèmbre

Touloun, fougau Cous Lafayette à 15 ouro : La cousino prouvençalo alestido davans vautre (Lei Roucas dóu Barri) : Dobo de pouarc fèr.
- Degustacièn à 17 ouro.

Dimènche 16 de setèmbre

Participacièn au festenau "*Des langues et cultures régionales*" de Tourve (vièi mestié).

Dimècre 19 de setèmbre

Touloun, fougau Cous Lafayette à 17 ouro 30 :
Charradisso en prouvençau e en francés pèr Gerard Pascal : *La geouloujo dei Mauro*.

Divèndre 21 de setèmbre

Touloun, pichot tiatre Pouarto d'Italio à 17 ouro 30 : - Grand councert d'Andriéu Gabriel (galoubet e tambourin) e Eleno Andreozzi (piano).

Dimècre 26 de setèmbre

Touloun, fougau Cous Lafayette à 17 ouro 30 :
- Charradisso en francés pèr Jacques Gautier : *Les minéraux des Maures*.
- Vin d'ounour que clavara lou Festenau.

Filme de televisioun



Li panèu en lengo nostro

Li panèu di vilo en lengo nostro soun legau

— Lou 12 d'òutobre 2010, lou tribunau amenistratièu de Mount-Pelié avié óublija la municipalita de Vilo-Novo-de-Magalouno, d'enleva li panèu en óucitan à l'intrado de la coumuno. Li manifestacioun fuguèron noumbrouso e li panèu soun resta, e aro, de-bon, degun li poudra leva. D'efèt, pèr un arrèst dóu 28 de jun 2012, la Court amenistrati-vo de Marsiho vén de censura aqueste jujamen dóu tribunau de Mount-Pelié, disènt emé judice que l'usage de panèu bilengue es, en ges de cas, countràri à la Coustitucioun. Pièi, enóuncié bèn claramen lou principe juridic que se deù apli-

ca : - *L'utilisacioun de traducioun de la lengo franceso dins li diferènti lengo regiounalo es pas enebido pèr lis iscripcioun pausado sus la vio publico e destinado à l'enfourmacion dóu publi, quand en meme tèms, l'utilisacioun dóu francés es suffisentamen e courreitamen assegurado. [...]*

Aquesto decisioun sara sènso doute un vertadié soulajamen pèr un mouloun de maire bretoun. La signaletico bilengo es d'efèt particulieramen expandido dins nosto region, e lou jujamen incoumprensible dóu tribunau de Mount-Pelié auré poussu leissa crènto d'uno multiplicacioun d'acioun en justico fin de countesta la legalita d'uno talo pratico, diguè, tant lèu, l'elegit bretoun, de J.-Jaque Urvoas, deputat dóu Finistère, (11/07/2012)

Vaqui, tournage de l'emissioun

Pèr saluda lou travai coumpli pèr lou mèstre de la televisioun, Jan-Pèire Belmon.

Pajo 6

Journado Enri Doriac

Li felibre de Prouvènço se soun acampa dins soun vilage pèr l'ounoura.

Pajo 3

Virado en terro indiano

Un nouvèu raconte de viage de Gerard Phavorin, enlusi de si dessin.

Pajo 7